

Afdeling Intensive Care

Informatie voor bezoekers in het Pools

Naar het ziekenhuis? Lees eerst de informatie op www.asz.nl/brmo.

**albert
schweitzer**

Wprowadzenie

W naszym szpitalu istnieją dwa oddziały intensywnej opieki medycznej. Oddział F2 i oddział G2. Na tych oddziałach przebywają pacjenci, którzy wymagają bardzo intensywnej terapii i obserwacji. Na przykład po przebyciu poważnej operacji, w przypadku trudności z oddychaniem, ciężkiej infekcji lub po wypadku.

Aparatura

Wokół łóżka znajduje się wiele urządzeń. Monitor umożliwia u pacjenta stałą obserwację częstości skurczów serca i ciśnienia krwi. Dane te widać również na stanowisku nadzoru pielęgniarskiego. Przy każdym łóżku znajduje się komputer ze wszystkimi informacjami o pacjencie.

Znajdują się tam pompy infuzyjne i do podawania leków, które służą do precyzyjnego dawkowania leków i innych środków. Często do leczenia potrzeba specjalistycznego sprzętu. Na przykład respiratora do wspomagania procesu oddychania lub maszyny do dializy w celu przepłukiwania nerek.

Ze stanowiska nadzoru pielęgniarskiego nie widać wszystkich pacjentów. Dlatego na oddziałach znajdują się kamery, które umożliwiają pracownikom prowadzenie nadzoru nad pacjentami. W tym celu zawsze występujemy o wyrażenie zgody na piśmie do członków rodziny lub osób bliskich. Nie zapisujemy obrazów z kamer ani ich nie przechowujemy.

Na Państwa życzenie podczas wizyty możemy wyłączyć kamerę i mikrofon.

Pracownicy oddziału intensywnej opieki medycznej

- Intensywiści – lekarze, którzy zdobyli specjalne wykształcenie w leczeniu pacjentów na oddziałach intensywnej opieki medycznej. Lekarze stażyści i intensywiści każdego dnia przeprowadzają konsultacje w sprawie leczenia pacjenta.
- Personel pielęgniarski – pracownicy zajmujący się opieką pielęgniarską posiadający specjalizację lub będący w trakcie zdobywania specjalizacji.
- Sekretarka, asystent oddziału, dietetyk i fizjoterapeuta. Czasami również logopeda i terapeuta zajęciowy.

Wspólnie wszyscy starają się zapewnić pacjentowi jak najprzyjemniejszy pobyt.

Godziny i zasady odwiedzin

Zapraszamy Państwa serdecznie w godzinach pomiędzy 13:00 a 19:30. Na Oddziale Intensywnej Opieki Medycznej znajdują się bardzo poważnie chorzy pacjenci, którym potrzebny jest całkowity spokój. Prosimy z tego powodu o przestrzeganie poniższych zasad.

- Przed wizytą proszę zgłosić swoje przybycie na stanowisku nadzoru pielęgniarskiego.
- Aktualne zasady obowiązujące podczas składnia wizyt można znaleźć na stronie www.asz.nl
- W odwiedzinach osobie pełnoletniej może dodatkowo towarzyszyć dziecko do 12 roku życia. Należy to uzgodnić z pielęgniarką.

- Do odwiedzin poza stałymi godzinami może dojść wyłącznie w porozumieniu z personelem pielęgniarskim.
- Należy zachowywać się w taki sposób, aby nie zakłócać spokoju. Rozmowy prowadzić szeptem i w takiej odległości od innych, aby nie być słyszany.
- Pomieszczenie należy opuścić, jeśli życzy sobie tego pielęgniarka lub lekarz.
- Z kodeksem zachowania obowiązującym w szpitalu można zapoznać się na stronie: www.asz.nl/gedragcode
- Ze względu na ryzyko infekcji zabrania się wnoszenia na oddział kwiatów i roślin.
- Najlepiej, jeśli zabiorą Państwo do domu kosztowności należące do pacjenta, np. biżuterię i duże sumy pieniędzy.
- Do szpitala mogą Państwo przynieść pacjentowi okulary, protezę lub aparat słuchowy. Nie ma potrzeby przynoszenia piżamy. Pacjenci noszą koszule szpitalne.

W korytarzu znajduje się specjalny pokój dla rodzin. Z pokoju tego korzysta się również podczas rozmów z lekarzem. Dlatego mogą zostać Państwo poproszeni o opuszczenie tego pokoju.

Jeśli jest to wskazane członkowie rodziny pacjenta mogą nocować w pokoju dla rodziny.

Informacje i osoba do kontaktu

Przyjęcie na Oddział Intensywnej Opieki Medycznej jest często dla pacjenta i rodziny czasem, który niesie ze sobą niepewność i lęk. Uważamy za ważne, aby pacjenci i członkowie ich rodzin byli dobrze poinformowani.

Pielęgniarka opiekująca się pacjentem chętnie przekaze mu i rodzinie informacje związane z jego leczeniem i stanem.

Podczas przyjęcia do szpitala zwracamy się o przekazanie nam imienia i nazwiska oraz numeru telefonu osoby do kontaktu. Osobą

do kontaktu może być członek rodziny lub osoba bliska. Pośredniczy ona pomiędzy pacjentem a członkami rodziny.

Wyłącznie osobie wyznaczonej do kontaktu udzielamy telefonicznie informacji na temat sytuacji pacjenta. Wychodzimy z założenia, że osoba ta przekaże następnie wszystkie informacje pozostałym członkom rodziny. Prosimy nie dzwonić w godzinach między 07:00 a 09:00. Są to godziny, w których zajmujemy się pielęgnacją pacjentów.

Jeśli chcą Państwo porozmawiać z lekarzem, mają Państwo możliwość ustalić termin takiej rozmowy z pielęgniarką.

W zaciszu domu w spokoju, wchodząc na stronę szpitala Albert Schweitzer, mogą Państwo dowiedzieć się więcej na temat oddziału i danej choroby.

Znajduje się tam wiele informacji na różne tematy:

- www.asz.nl/specialismen/intensive_care/
- www.asz.nl/folders/

Zarówno pacjent, osoba do kontaktu, rodzina i pracownicy medyczni mają prawa, ale i obowiązki, których muszą przestrzegać. Więcej informacji mogą Państwo uzyskać z poniższych broszur, o które można zwrócić się do personelu pielęgniarskiego:

- Osoba do kontaktu ze strony pacjenta
- Prawa i obowiązki pacjenta szpitala

Interwencje ograniczające wolność

Podczas pobytu w szpitalu u pacjenta może dojść do poważnego splątania lub niepokoju. Może to stać się przyczyną niebezpiecznej sytuacji zarówno dla niego, jak i jego otoczenia. Aby zapobiec takim sytuacjom personel pielęgniarski może zwrócić się do członków rodziny lub bliskich osób o wyrażenie pisemnej zgody na unieruchomienie pacjenta.

Unieruchomienie oznacza, że pacjent traci częściowo swobodę poruszania się. Jest to zwane również interwencją ograniczającą wolność (Vrijheid beperkende interventies – VBI).

Przykładami unieruchomienia pacjenta są: uniesienie boków łóżka, założenie pasów na nadgarstki i kostki oraz pasa unieruchamiającego.

Czyste ręce

Na Oddziale Intensywnej Opieki robimy wszystko, aby zachować jak największą czystość. Jest to konieczne, aby przeciwdziałać infekcjom u pacjentów.

I tak podczas kontaktu z pacjentem korzystamy z fartuchów, których używamy wyłącznie przy nim. Kiedy jest to konieczne nosimy rękawice i dezynfekujemy ręce.

Czy możemy liczyć na Państwa współpracę w tym zakresie? Kiedy Państwo wchodzi i opuszczają oddział prosimy o zdezynfekowanie rąk niebieskim środkiem do dezynfekcji. Pojemnik z tym środkiem znajduje się zaraz przy wejściu na oddział. Na plakacie, który wisi obok, znajduje się instrukcja, jak należy z niego korzystać.

Wskazówki związane z odwiedzinami

Przyjęcie pacjenta na Oddział Intensywnej Opieki Medycznej to także trudny okres dla rodziny, który kosztuje wiele energii. W tym okresie proszę dobrze zadbać również o siebie. Proszę wystarczająco długo odpoczywać i starać się jeść i spać w zwykłych porach.

Kiedy pacjent znajduje się w śpiączce farmakologicznej, mogą Państwo do niego mówić i dotykać go. Znajomy głos może działać kojąco. Jakkolwiek pacjent może niczego nie pamiętać z tego okresu, może to mieć uspokajający efekt.

Proszę podczas wizyty rozmawiać z pacjentem o zwykłych codziennych sprawach. Proszę powiedzieć mu, która jest godzina, jaki to dzień, przekazać, co się wydarzyło lub opowiedzieć coś o członkach rodziny. Mogą Państwo robić zdjęcia, przeczytać nadesłane kartki z życzeniami lub fragment artykułu z gazety. Nie muszą Państwo cały czas rozmawiać. Czasami najlepiej jest wspólnie pomilczeć.

Na oddziale można posłuchać muzyki z tabletu lub głośników.

Jeśli do Państwa w domu dzwoni wiele osób z pytaniami o Państwa partnera lub członka rodziny, czasami może przydać się inny członek rodziny, który pomoże na nie odpowiadać. Ciągłe powtarzanie tej samej historii kosztuje wiele energii. Niektórzy członkowie rodziny przygotowują rodzaj biuletynu, który pocztą elektroniczną lub aplikacją WhatsApp rozsyłają do pozostałych członków rodziny i przyjaciół. W ten sposób można zapobiec opowiadania bez przerwy tej samej historii.

Jeżeli członek Państwa rodziny przez dłuższy okres przebywa w szpitalu, istnieje możliwość parkowania samochodu w oparciu o niższą stawkę. W tej sprawie można zwrócić się do pielęgniarki.

Jako członek rodziny mogą Państwo również pomóc w opiece nad pacjentem. Do rozmowy z intensywiścią mogą się Państwo przygotować przy pomocy następujących pytań:

- Jakie istnieją możliwości leczenia?
- Jakie są ich zalety i wady?
- Jakie znaczenie mają dla pacjenta?

Dziennik Intensywnej Opieki

Jako członek rodziny mogą Państwo prowadzić dla pacjenta Dziennik Intensywnej Opieki. Dziennik otrzymają Państwo od pielęgniarki. Pacjent później może mieć pytania dotyczące okresu, w którym przebywał na Oddziale Intensywnej Opieki Medycznej. Z powodu zastosowanych leków przeważnie niewiele, albo nic z niego nie pamięta. Okazuje się, że informacje z Dziennika Intensywnej Opieki mogą mieć dla pacjenta duże znaczenie.

Kontrola

Jeśli partner lub członek rodziny dłużej niż pięć dni przebywał na Oddziale Intensywnej Opieki Medycznej, później może okazać się konieczna kontrola w poliklinice. W tym celu automatycznie otrzyma zaproszenie.

I na zakończenie

Staramy się jak najlepiej dbać o pacjentów i prawidłowo gościć i kierować członkami rodziny. Jeśli mają Państwo pytania zawsze

mogą Państwo zwrócić się z nimi do personelu pielęgniarskiego i lekarzy.

Jeśli chcą Państwo złożyć skargę, przekazać uwagi lub sugestie na temat naszego oddziału, proszę porozmawiać o tym z personelem pielęgniarskim lub lekarzem. Mogą Państwo również przekazać je w formie pisemnej wypełniając zieloną lub czerwoną kartę. Karty znajdują się przy przeznaczonych na nie skrzynkach na listy wiszących na sali.

W razie potrzeby mogą Państwo w godzinach pracy biura poprosić o rozmowę z ordynatorem naszego oddziału.

Z oddziałem można kontaktować się przez 24 godziny na dobę:

- Oddział F2, tel. (078) 654 20 23
- Oddział G2, tel. (078) 652 35 10.

Albert Schweitzer ziekenhuis
januari 2022
pavo 1758